



**Terre des hommes**

Aide à l'enfance.



Université Saint-Joseph de Beyrouth  
Faculté de droit et des sciences politiques  
Centre d'études des droits du monde arabe

**Le Centre d'études des droits du monde arabe (CEDROMA)  
de la Faculté de droit et des sciences politiques  
de l'Université Saint-Joseph**

et

**la Fondation Terre des hommes**

ont l'honneur de vous inviter à la conférence

**Pour une justice adaptée à l'enfant  
dans les systèmes juridiques pluralistes :  
Comment améliorer la participation  
de l'enfant aux procédures familiales ?**

**Jeudi 6 décembre 2018 à 17h00**

Amphithéâtre Gulbenkian  
Campus des sciences sociales  
Rue Huvelin, Achrafieh, Beyrouth



*Avec le soutien de*



17h00 - 17h10

### Introduction

**Marie-Claude NAJM KOBEH**, Professeur à la Faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth, Directeur du Centre d'études des droits du monde arabe (CEDROMA)

17h10 - 17h20

### Les droits de l'enfant en contexte de pluralisme juridique : les conditions pour un meilleur accès à la justice

**Yann COLLIU**, Responsable du programme Accès à la Justice, Fondation Terre des hommes - Lausanne, Suisse

17h20 - 17h30

### L'enfant à l'épreuve du pluralisme juridique et judiciaire : questions libanaises

**Samer GHAMROUN**, Maître de conférences à la Faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth

17h30 - 17h40

### Le droit de l'enfant à être entendu devant le juge religieux au Liban

**Mohammad NOKKARI**, Juge au Tribunal islamique sunnite de première instance de Beyrouth, Chargé de cours à la Faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth, ancien Directeur général de Dar al Fatwa de la République libanaise

17h40 - 17h50

### Le droit de l'enfant à être entendu devant le juge civil de statut personnel au Liban

**Reine MATAR**, Présidente de la 5<sup>e</sup> chambre civile de la Cour d'appel du Liban Sud, ancienne Présidente de la 4<sup>e</sup> chambre civile du Tribunal de première instance du Mont Liban

17h50 - 19h00

### Débats

19h00

### Cocktail



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.



Université Saint-Joseph de Beyrouth  
Faculté de droit et des sciences politiques  
Centre d'études des droits du monde arabe

**The Centre of Legal Studies and Research for the Arab World (CEDROMA)  
of the Faculty of Law and Political Science  
at Saint-Joseph University, Beirut**

and

**Terre des hommes Foundation**

have the pleasure of inviting you to attend the conference

**For a child-friendly justice  
in systems of legal pluralism :**  
How to enhance child participation  
in family law proceedings?

**Thursday 6 December 2018 at 5.00 pm**

Gulbenkian Amphitheater  
Social Sciences Campus  
Huvelin Street, Ashrafieh, Beirut



*With the support of*



5.00 – 5.10 pm

### Introduction

**Marie-Claude NAJM KOBEH**, *Professor at the Faculty of Law and Political Science at Saint-Joseph University of Beirut, Director of the Centre of Legal Studies and Research for the Arab World (CEDROMA)*

5.10 – 5.20 pm

### The rights of the child in contexts of legal pluralism: conditions for a better access to justice

**Yann COLLIU**, *Head of Access to Justice Programme, Terre des hommes Foundation-Lausanne, Switzerland*

5.20 – 5.30 pm

### The child within legal and judicial pluralism: Lebanese issues

**Samer GHAMROUN**, *Assistant Professor at the Faculty of Law and Political Science at Saint-Joseph University of Beirut*

5.30 – 5.40 pm

### The right of the child to be heard before Lebanese religious courts

**Mohammad NOKKARI**, *Judge at the Sunni Islamic Court of First Instance in Beirut, Lecturer at the Faculty of Law and Political Science at Saint Joseph University of Beirut, former Director General of Dar al Fatwa*

5.40 – 5.50 pm

### The right of the child to be heard before Lebanese civil courts for personal status

**Reine MATAR**, *President of the 5<sup>th</sup> Civil Chamber of the Court of Appeal in South Lebanon, former President of the 4<sup>th</sup> Civil Chamber of the First Instance Tribunal in Mount Lebanon*

5.50 – 7.00 pm

### Discussions

7.00 pm

### Cocktail

*Cette conférence publique – clôturant un atelier de deux jours entre juges aux affaires familiales libanais et européens et experts en justice pour enfants, au CEDROMA, Faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Saint-Joseph – est organisée dans la continuité d'une recherche-action que la Fondation Terre des hommes mène depuis 2017 sur la justice religieuse au Liban, et dont l'objectif est d'améliorer, dans les systèmes de pluralisme juridique, l'accès de l'enfant à la justice dans les procédures familiales.*

*La conférence permettra d'explorer la prise en compte, par les juridictions libanaises, du droit de l'enfant d'être entendu dans les procédures familiales, conformément aux recommandations émises par le Comité des droits de l'enfant de l'ONU (Observations finales concernant les quatrième et cinquième rapports périodiques du Liban, juin 2017).*

---

*This public conference – closing a two-day workshop of technical exchanges among Lebanese and European family law judges and justice for children professionals, held at the CEDROMA, Faculty of Law and Political Science at Saint -Joseph University – is organized in the framework of a wider action-oriented research launched by Terre des hommes Foundation in 2017 on children and religious justice in Lebanon, with the objective of enhancing child-friendly access to justice in family law proceedings, in contexts of legal pluralism.*

*The conference seeks to explore the functioning of family law courts in Lebanon regarding the right of children to be heard in judicial proceedings, following the last recommendations issued by the Committee on the Rights of the Child (Concluding Observations on the combined fourth and fifth periodic report of Lebanon, June 2017).*

*Renseignements / For more information:*

*01- 421 403 | [cedroma@usj.edu.lb](mailto:cedroma@usj.edu.lb) | [www.usj.edu.lb](http://www.usj.edu.lb)*

*71- 435 271 | [jtr@tdh.ch](mailto:jtr@tdh.ch) | [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)*